



CZECH REPUBLIC
DEVELOPMENT COOPERATION

„Dodávka techniky pro zpracování a skladování ovoce a zeleniny do Moldavska“

zadávací dokumentace k veřejné zakázce

2014

Č.j.: 279696/2014-ČRA

ZADÁVACÍ DOKUMENTACE

k nadlimitní veřejné zakázce

na dodávky

Česká rozvojová agentura

Nerudova 3, 118 50 Praha 1

vyhlašuje

v souladu se zákonem č. 151/2010 Sb. o zahraniční rozvojové spolupráci a humanitární pomoci poskytované do zahraničí a o změně souvisejících zákonů a Usnesením vlády č. 403 ze dne 29. května 2013 k zahraniční rozvojové spolupráci v roce 2014 a střednědobému výhledu jejího financování do roku 2016

veřejnou zakázku

„Dodávka techniky pro zpracování a skladování ovoce a zeleniny do Moldavska“

zadávanou v souladu s ustanovením § 21 odst. 1 písm. a) zákona č.137/2006 Sb., o veřejných zakázkách v platném znění, (dále jen „ZVZ“),

druhem zadávacího řízení – otevřené řízení
na dodávky

Dodávka jako součást projektu bude realizována v rámci zahraniční rozvojové spolupráce České republiky
(dále jen „ZRS“) v Moldavsku.

Zadavatel veřejné zakázky:

Česká republika – Česká rozvojová agentura

Zastoupená: Ing. Michalem Kaplanem, ředitelem

Sídlem: Nerudova 3, 118 50 Praha 1

IČ: 75123924

Bankovní spojení: ČNB Na Příkopě 28, Praha 1

č.ú.: 0000-72929011/0710

(dále jen „zadavatel“ nebo „ČRA“)

Organizace pověřená výkonem zadavatelských činností:

Pyramida CS s.r.o.

Zastoupená: Radkem Meluzinem

Sídlem: Žirovnická 2389, Praha 10

Kancelář: Prvního pluku 206/7, 186 00 Praha 8

IČ: 45306770

(dále jen „Pyramida“)

Identifikační údaje zadavatele a pověřené osoby

Zadavatel ve smyslu zákona:	
Název zadavatele:	Česká republika – Česká rozvojová agentura
Sídlo zadavatele:	Nerudova 3, 118 50, Praha 1
IČ/DIČ	75123924 / není plátcem DPH

dále jen „zadavatel“

ÚDAJE O OSOBĚ POVĚŘENÉ VÝKONEM ZADAVATELSKÝCH ČINNOSTÍ:

Název:	Pyramida CS s.r.o.
Sídlo:	Žirovnická 2389, 106 00 Praha 10
IČ/DIČ:	45306770/CZ45306770
Osoba oprávněná jednat:	Radek Meluzin - jednatel
Kontaktní osoba pro získání dalších informací:	Radek Meluzin
Telefon/mob.	274 860 055/777 979 881
E-mail:	radek.meluzin@pyramidacs.cz
Kontaktní osoba pro poskytnutí zadávací dokumentace:	Radek Meluzin (zadávací dokumentace je ode dne uveřejnění Oznámení o zakázce zdarma dostupná na Profilu zadavatele)
Telefon/fax:	274 860 055/221 874 870
E-mail:	radek.meluzin@pyramidacs.cz
Kontaktní osoba pro převzetí nabídek:	Česká rozvojová agentura, sekretariát - Eva Robová, Blanka Křivánková, další zaměstnanci zadavatele
Telefon/fax:	251 108 130/251 108 225

dále jen „pověřená osoba“

Obsah zadávací dokumentace:

1. Popis výchozího stavu	5
2. Textový popis veřejné zakázky	6
2.1. Podrobná specifikace předmětu veřejné zakázky	6
2.2. Cílová skupina	7
2.3. Rozvojový záměr	7
2.4. Další aktivity související s projektem - Zvyšování povědomí o projektu a ZRS ČR	7
3. Doba a místo plnění veřejné zakázky	8
3.1. Doba plnění veřejné zakázky	8
3.2. Místo plnění veřejné zakázky	8
4. Klasifikace předmětu zakázky zvláštním právním předpisem a předpokládaná hodnota předmětu veřejné zakázky	8
5. Požadavky na prokázání kvalifikačních předpokladů	8
5.1. Základní kvalifikační předpoklady	9
5.2. Profesní kvalifikační předpoklady	10
5.3. Ekonomické a finanční kvalifikační předpoklady	10
5.4. Technické kvalifikační předpoklady	10
5.5. Pravost a stáří dokumentů	12
6. Způsob zpracování nabídky, forma nabídky	13
7. Způsob zpracování nabídkové ceny	16
8. Obchodní a platební podmínky	17
8.1. Obchodní podmínky	17
8.2. Platební podmínky	17
9. Způsob hodnocení nabídek	18
9.1. Dílčí kritéria	18
9.2. Specifikace jednotlivých dílčích kritérií a způsob hodnocení	18
10. Prohlídka místa plnění, vyžádání dodatečných informací k zadávací dokumentaci	21
10.1. Prohlídka místa plnění veřejné zakázky	21
10.2. Dodatečné informace k zadávací dokumentaci	21
11. Místo, způsob a lhůta k podávání nabídek	21
12. Zadávací lhůta	22
13. Otevírání obálek, včetně uvedení místa a termínu	22
14. Adresa zadavatele	22
15. Kontaktní adresa v zemi příjemce	22
16. Osoba pověřená výkonem zadavatelských činností	23
17. Jiné požadavky zadavatele na plnění veřejné zakázky	23
17.1. Rozsah jiných požadavků – dodavatelský systém	23
18. Další požadavky zadavatele	23
19. Práva zadavatele	24
20. Přidělení veřejné zakázky	24
21. Výčet příloh zadávací dokumentace	24

Zadávací dokumentace dle ust. § 44 ZVZ vymezuje předmět veřejné zakázky v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky. Obsahuje doplňující informace k oznámení o veřejné zakázce a zadávací podmínky, které bude zadavatel posuzovat a jejichž nesplnění vede k vyřazení nabídek z hodnocení. Zadávací dokumentace je pro uchazeče o veřejnou zakázku závazná.

Práva, povinnosti či podmínky v této dokumentaci neuvedené se řídí zákonem (ZVZ).

1. Popis výchozího stavu

Dodávka je součástí projektu „Podpora produkce ovoce a zeleniny s přidanou tržní hodnotou“, který je realizován zahraniční rozvojovou spoluprací České republiky s Moldavskem v rámci Programu rozvojové spolupráce s Moldavskem na období 2011-2017.

Moldavsko, potýkající se s politickou tradicí silně centralizované moci¹, patří k nejchudším zemím Evropy, kde téměř polovina populace žije pod hranicí chudoby². Značná část konkurenceschopného průmyslu je soustředěna na území Podněstří³, které však pod přímou kontrolou vlády nespadá⁴. Klíčovým problémem pro moldavskou ekonomiku je zejména migrace obyvatel do zahraničí zapříčínující negativní dopad na sociální oblast a ekonomický rozvoj. Domácí ekonomika se převážně zaměřuje na agrární sektor s orientací na východní trhy, charakterizovaná malou a technicky zastaralou ekonomickou základnou s nízkým počtem ekonomicky činných obyvatel.⁵

Zemědělská a potravinářská produkce je definována vládním programem „*European Intergration: Freedom, Democracy, Welfare*“ 2009-2013 a „*National Strategy for Development of Agro-Industrial Complex 2008-2015*“. „Strategické priority pro rok 2011–2015“ založené na nedávném přechodu k tržnímu hospodářství a potřebě hlubší integrace s Evropskou unií obsahují deset hlavních prioritních oblastí zahrnující i reformy v oblasti potravinové bezpečnosti a podporu rozvoje tzv. přidané hodnoty v zemědělství.⁶

V posledních letech je sice produkce potravin podporována skrze posilování soukromého vlastnictví zemědělské půdy⁷, přesto však místní zemědělské postupy přinášejí mnohem nižší výnosy, než jaké lze pozorovat v okolních zemích tohoto regionu. Moldavsko je také charakteristické relativně velkým cenovým rozptylem zapříčiněným především nízkým pohybem produktů v rámci trhu, patrným zvláště při porovnávání cen v sezóně a mimo

¹ BusinessInfo.cz, 2012. Moldavsko. Souhrnné teritoriální informace. Dostupné z: <http://www.businessinfo.cz/cs/zahranicni-obchod-eu/teritorialni-informace-zeme/moldavsko.html> [2013-07-31]

² Central Intelligence Agency, The World Factbook, Moldova. Dostupné z: <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/md.html> [2013-07-23].

³ BusinessInfo.cz, 2012. Interaktivní exportní profil zájmových zemí: Moldavsko. Dostupné z: <http://www.businessinfo.cz/cs/clanky/interaktivni-exportni-profil-zajmovych-zemi-moldavsko-21505.html#!> [2013-07-31]

⁴ National Bureau of Statistics of the Republic Moldova 2012. Present population, as of January 1 by Districts and cities and Years Dostupné z: http://statbank.statistica.md/pxweb/Dialog/view.asp?ma=POP0110_EN&ti=Present+population,+as+of+January+1+by+Districts+and+cities+and+Years&path=../quicktables/EN/02%20POP/POP011/&lang=3 [2013-07-23]

⁵ BusinessInfo.cz, 2012. Interaktivní exportní profil zájmových zemí: Moldavsko. Dostupné z: <http://www.businessinfo.cz/cs/clanky/interaktivni-exportni-profil-zajmovych-zemi-moldavsko-21505.html#!> [2013-07-31], Business info, Souhrnná teritoriální informace, Dostupné z: <http://www.businessinfo.cz/cs/zahranicni-obchod-eu/teritorialni-informace-zeme/moldavsko.html> [2013-07-23]

⁶ EC/FAO, 2013. EC/FAO Programme on Information Systems to Improve Food Security Decision-Making in the European Neighbourhood Policy (ENP) East Area. Dostupné z: http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/eufao-fsi4dm/doc-training/Moldova_March2013_OUCworkshop.pdf [2013-07-30]

sezónu. Případné výnosy z uskladněného/zabaleného zboží, navíc následně prodaného mimo sezónu by tak zcela určitě navýšily hodnotu zemědělských produktů. Dle odhadů generuje roztríděná či zabalená produkce až o 20% vyšší zisky.⁸ Dodávka techniky pro třídění a skladování ovoce a zeleniny do Moldavska tak podpoří přidanou hodnotu produkce středních a drobných zemědělců.

2. Textový popis veřejné zakázky

2.1. Podrobná specifikace předmětu veřejné zakázky

Předmětem plnění zakázky je dodávka chladicího zařízení, balicího, vážicího a etiketovacího stroje, vysokozdvizného vozíku a třídícího zařízení jablek a kulovitého ovoce a náhradních dílů vybraným příjemcům, kterými jsou zemědělská družstva, ve 2 lokalitách v Moldavsku, tj. Hirtop a Sculeni (viz příloha č. 2 této zadávací dokumentace, kterou tvoří Mapa s cílovými lokalitami).

Zadavatel požaduje komplexní dodávku výše zmíněného vybavení, a od přípravné spolupráce a zapojení příjemců až po instalaci, zprovoznění a kontrolu zkušebního provozu. Součástí dodávky bude vypracování a dodání technické dokumentace pro vybudování základové desky a rozvodu sítí pro chladicí zařízení, dozor nad přípravou základové desky a dále dodání technických požadavků pro instalaci a ukotvení třídícího zařízení v místě určení, samotnou instalaci a prvotní zaškolení o správném zacházení a údržbě, včetně zaškolení o bezpečnosti práce (v rumunském jazyce).

K vybudování základové desky pro chladicí zařízení a napojení na sítě všech technologií, včetně přípravy technického zázemí pro instalaci dodávaného vybavení se zavázala zemědělská družstva, jakožto svůj podíl v rámci projektu. Základová deska bude zhotovena na základě technické prováděcí dokumentace zhotovitele a pod jeho stavebním a technologickým dohledem. Návrh technické prováděcí dokumentace předloží zhotovitel nejprve zadavateli ke schválení a po schválení ze strany zadavatele přeloží zhotovitel technickou dokumentaci do rumunského jazyka a předloží ji příjemcům projektu, kterými jsou zemědělská družstva v obci Hirtop a Sculeni.

Konkrétní technické požadavky na jednotlivá zařízení jsou zpracována v přílohách č. 3 a č. 4 této zadávací dokumentace, kdy příloha č. 3 popisuje vybavení do lokality Hirtop a příloha č. 4 do lokality Sculeni.

Projekt bude realizován v rámci Programu zahraniční rozvojové spolupráce ČR s Moldavskem a přispěje ke zvýšení konkurenceschopnosti drobných a středních zemědělců pomocí zajištění přidané hodnoty jejich zemědělské produkce a prodloužení doby přístupu na trh s jejich produkty.

⁷ MEIPO-Moldovan Investment and Export Promotion Organisation, 2009. Investment & Export Promotion, Agriculture & Food Processing. Dostupné z: <http://ukrexport.gov.ua/i/imgsupload/Moldova%20Agriculture%20and%20Food%20Processing.pdf> [2013-07-31]

⁸ MEIPO-Moldovan Investment and Export Promotion Organisation, 2009. Investment & Export Promotion, Agriculture & Food Processing. Dostupné z: <http://ukrexport.gov.ua/i/imgsupload/Moldova%20Agriculture%20and%20Food%20Processing.pdf> [2013-07-31]

Partnerskými organizacemi jsou zemědělská družstva v cílových lokalitách, tj. zemědělské družstvo v lokalitě Hirtop a Sculeni. Tato družstva zdarma poskytnou realizátorovi v místě instalace pracovní pomocnou sílu pro základní práce nevyžadující speciální odbornost.

Dodavatel bude o způsobu a termínech dodávky při plnění zakázky komunikovat přímo s partnerskými organizacemi a o probíhající komunikaci bude informovat zadavatele. Partnerské organizace, jakožto příjemci dodávky, i zadavatel musí být informováni minimálně 2 týdny před vývozem techniky z ČR.

2.2. Cílová skupina

Příímá cílová skupina

- Drobní a střední zemědělci sdružení v kooperativách (zemědělských družstvech) ve dvou lokalitách: Hirtop (okres Cimislia, region Jih) a Sculeni (okres Ungheni, region Střed) viz. příloha č. 2 zadávací dokumentace

Nepříímá cílová skupina

- Na kooperativ napojení drobní zemědělci v okolí, zaměstnanci a příslušníci jejich domácností

Další zainteresované strany

- Regionální rozvojová agentura Jih (Hirtop), okresní samosprávy v obou lokalitách, Ministerstvo zemědělství a potravinového průmyslu, aktéři trhu se zemědělskou produkcí.

2.3. Rozvojový záměr

Rozvojovým záměrem projektu je ekonomický rozvoj venkovských oblastí Moldavska pomocí zvýšení konkurenceschopnosti drobných a středních zemědělců a usnadnění přístupu jejich produktů na trh, tj. pomocí zajištění přidané hodnoty jejich zemědělské produkce.

2.4. Další aktivity související s projektem - Zvyšování povědomí o projektu a ZRS ČR

Vybraný uchazeč opatří dodané vybavení logy ČRA, aby bylo patrné, že toto vybavení bylo pořízeno v rámci programu spolupráce ZRS ČR a Moldavska. Samotné předání dodávaného vybavení cílovým komunitám, tedy družstvům, proběhne za účasti zástupců ZÚ a zástupců lokálních médií, nebo bude alespoň vydána tisková zpráva informující o tomto předání, jeho účelu, prezentující tuto aktivitu ZRS ČR s Moldavskem.

3. Doba a místo plnění veřejné zakázky

3.1. Doba plnění veřejné zakázky

Veřejná zakázka bude realizována na základě smlouvy uzavřené mezi ČRA a vybraným uchazečem.

Zadavatel pro plnění veřejné zakázky stanoví následující podmínky vztahující se ke lhůtě plnění:

- **Termín zahájení realizace dodávky:** ihned po podpisu smlouvy s uchazečem – předpoklad květen 2014
- **Termín dokončení realizace dodávky:** listopad 2014

3.2. Místo plnění veřejné zakázky

Hlavním místem plnění veřejné zakázky jsou obce Hirtop a Sculeni v Moldavsku viz. příloha č. 2 zadávací dokumentace.

4. Klasifikace předmětu zakázky zvláštním právním předpisem a předpokládaná hodnota předmětu veřejné zakázky

Předmětem plnění projektu jsou především tato zařízení:

číslo kódu CPV	Název
42513200-7	Chladicí zařízení
42921320-7	Balící stroje
16612200-0	Stroje pro třídění nebo klasifikaci ovoce

Předpokládaná hodnota veřejné zakázky: 10 500 000,- Kč vč. DPH

Maximální nepřekročitelná výše finančních prostředků, která bude na realizaci této veřejné zakázky uvolněna, činí 11 milionů Kč včetně DPH. Jedná se o maximální možnou cenu, kterou není možné překročit. V případě, že nabídka uchazeče bude obsahovat vyšší hodnotu, bude zadavatelem ze zadávacího řízení vyloučen z důvodů nesplnění zadávacích podmínek.

5. Požadavky na prokázání kvalifikačních předpokladů

Zadavatel požaduje prokázat kvalifikaci způsobem a dle § 50 odst. 1 písm. a), b), c), d) ZVZ, popř. způsobem § 127 ZVZ či § 134 ZVZ (Výpisem ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů, případně ze systému certifikovaných dodavatelů).

Doklady prokazující splnění kvalifikace předkládá uchazeč v prosté kopii v souladu s § 57

odst. 1 zákona. Doklady prokazující splnění kvalifikace, které jsou v jiném než českém jazyce, musí být předloženy v úředním překladu. To se netýká dokladů ve slovenském jazyce. Doklady prokazující splnění základních kvalifikačních předpokladů a výpis z obchodního rejstříku nesmějí být ke dni podání nabídky starší 90 kalendářních dnů.

V případě, kdy je kvalifikace prokazována prostřednictvím subdodavatele, je dodavatel povinen zadavateli předložit doklady prokazující splnění základního kvalifikačního předpokladu podle § 53 odst. 1 písm. j) zákona a profesního kvalifikačního předpokladu podle § 54 písm. a) zákona subdodavatelem a smlouvu uzavřenou se subdodavatelem, z níž vyplývá závazek subdodavatele k poskytnutí plnění určeného k plnění veřejné zakázky dodavatelem či k poskytnutí věci či práv, s nimiž bude dodavatel oprávněn disponovat v rámci plnění veřejné zakázky, a to alespoň v rozsahu, v jakém subdodavatel prokázal splnění kvalifikace podle § 50 odst. 1 písm. b) a d) zákona. Dodavatel však není oprávněn prostřednictvím subdodavatele prokázat splnění kvalifikace podle § 54 písm. a).

Bude-li předmět veřejné zakázky plněn několika dodavateli společně a za tímto účelem podají společnou nabídku, je každý z dodavatelů povinen prokázat splnění základních kvalifikačních předpokladů podle § 50 odst. 1 písm. a) zákona a profesního kvalifikačního předpokladu podle § 54 písm. a) v plném rozsahu. Splnění kvalifikace podle § 50 odst. 1 písm. b) a d) musí prokázat všichni dodavatelé společně. Dodavatelé jsou zároveň povinni předložit smlouvu, ve které je obsažen závazek, že všichni tito dodavatelé budou vůči veřejnému zadavateli a třetím osobám z jakýchkoliv právních vztahů vzniklých v souvislosti s touto veřejnou zakázkou zavázáni společně a nerozdílně, a to po celou dobu plnění veřejné zakázky.

Důsledek nesplnění kvalifikace

Dodavatel, který nesplní kvalifikaci v požadovaném rozsahu nebo nesplní povinnost stanovenou v § 58 zákona, bude zadavatelem vyloučen z účasti v zadávacím řízení.

5.1. Základní kvalifikační předpoklady

Uchazeč prokazuje základní kvalifikační předpoklady dle § 53 odst. 1 ZVZ způsobem dle § 53 odst. 3 ZVZ.

Při doložení **čestného prohlášení** musí být proveden výčet jednotlivých písmen § 53 odst. 1 ZVZ včetně jejich plné textace, tj. písmeno c) až e), f) (ve vztahu ke spotřební dani), g), i) až k),

K doložení základního kvalifikačního předpokladu dle § 53 odst. 1 písm. a) a b) ZVZ doloží uchazeč ve své nabídce **výpis z evidence rejstříku trestů** od všech osob, kterých se tento kvalifikační předpoklad týká a z evidence rejstříku trestů právnických osob, pokud je právnickou osobou.

K doložení základního kvalifikačního předpokladu dle § 53 odst. 1 písm. f) ZVZ doloží uchazeč ve své nabídce také **potvrzení příslušného finančního úřadu**.

K doložení základního kvalifikačního předpokladu dle § 53 odst. 1 písm. h) ZVZ doloží uchazeč ve své nabídce **potvrzení příslušného orgánu či instituce**.

5.2. Profesní kvalifikační předpoklady

Doklady a dokumenty nutné k prokázání profesních kvalifikačních předpokladů dle § 54 písm. a), b), ZVZ pro tuto veřejnou zakázku budou prokázány následujícím způsobem a dle níže uvedených požadavků:

k § 54 písm. a) ZVZ – výpis z obchodního rejstříku, pokud je v něm dodavatel zapsán, či výpis z jiné obdobné evidence, pokud je v ní zapsán. Výpis z obchodního rejstříku nesmí být starší 90 kalendářních dnů ke dni podání nabídky.

k § 54 písm. b) ZVZ – doklad o oprávnění k podnikání v rozsahu odpovídajícím předmětu této veřejné zakázky.

5.3. Ekonomické a finanční kvalifikační předpoklady

Doklady a dokumenty nutné k prokázání ekonomických a finančních kvalifikačních předpokladů pro tuto veřejnou zakázku budou prokázány následujícím způsobem a dle níže uvedených požadavků:

Uchazeč předloží čestné prohlášení o své ekonomické a finanční způsobilosti splnit veřejnou zakázku.

5.4. Technické kvalifikační předpoklady

Požadavky na prokázání technických kvalifikačních předpokladů – § 56 odst. 1 ZVZ a § 56 odst. 4 a 5 ZVZ:

Doklady a dokumenty nutné k prokázání technických kvalifikačních předpokladů pro tuto veřejnou zakázku budou prokázány následujícím způsobem a dle níže uvedených požadavků:

k § 56 odst. 1 písm. a) ZVZ – seznamem významných dodávek realizovaných dodavatelem v posledních 3 letech týkajících se obdobných projektů.

Zadavatel pro splnění tohoto kvalifikačního předpokladu požaduje doložení:

1. minimálně 2 dodávky chladicího zařízení, včetně instalace a zprovoznění, a to každá jedna, realizovaná v minimálním celkovém finančním objemu 3 000 000,- Kč včetně DPH.
2. minimálně 1 dodávka technologie na **třídění a balení ovoce anebo zeleniny** v minimálním celkovém finančním objemu 1 500 000,- Kč včetně DPH. Zde uvedenou finanční hodnotu celkem lze prokázat i více dodávkami tak, aby jejich součet byl min. uvedených 1 500 000,- Kč včetně DPH. Upozorňujeme, že doložené dodávky dohromady **musí obsahovat** obě požadované oblasti plnění, tj. realizované dodávky technologií na **třídění i balení** ovoce anebo zeleniny. Doklady k prokázání dodávek na třídění a balení lze doložit i odděleně, tj. 1 či více dokumenty prokáže dodávku realizovanou v oblasti třídění a další dokument(y) prokáže(i) realizaci dodávky na balení.

Zadavatel uzná zakázku, která byla ukončena nebo zakázku, která byla započata v požadovaném období, ale doposud nebyla ukončena, přičemž musí být jednoznačně zřejmé, že požadovaný finanční objem byl prokazatelně splněn.

V seznamu bude uveden rozsah dodávek a doba poskytnutí, přílohou tohoto seznamu musí být:

1. osvědčení vydané veřejným zadavatelem, pokud bylo zboží dodáno veřejnému zadavateli, nebo
2. osvědčení vydané jinou osobou, pokud bylo zboží dodáno jiné osobě než veřejnému zadavateli, nebo
3. smlouva s jinou osobou a doklad o uskutečnění plnění dodavatele, není-li současně možné osvědčení podle bodu 2 od této osoby získat z důvodů spočívajících na její straně.

k § 56 odst. 1 písm. b) ZVZ – jmenný seznam techniků, jež se budou podílet na plnění veřejné zakázky bez ohledu na to, zda jde o zaměstnance dodavatele nebo osoby v jiném vztahu k dodavateli - s uvedením odborné kvalifikace odpovědných osob za jednotlivé činnosti vyplývající z předmětu veřejné zakázky. Uchazeč předloží alespoň u osob kde to je níže požadováno doklad o dosaženém vysokoškolském vzdělání, doklad prokazující odbornou způsobilost a podepsaný strukturovaný profesní životopis.

U každé osoby ve jmenném seznamu bude uvedeno, který níže uvedený kvalifikační požadavek tato osoba plní!

Seznam členů realizačního týmu bude obsahovat minimálně tyto odpovědné osoby (**přílohou** seznamu budou kopie požadovaných diplomů, osvědčení a podepsané strukturované profesní životopisy – z těchto dokumentů musí být zřejmé splnění nároků zadavatele):

- Vedoucí realizačního týmu - 1 osoba s VŠ vzděláním technického směru a min. 6 let praxe v oblasti zavádění a instalace chladících technologií;
- Alespoň 2 členové týmu, kteří budou přítomni instalaci zařízení, budou mít alespoň 3 roky praxe s instalací ocelových konstrukcí a panelů (tj. přípravou hrubé stavby pro chladící zařízení). Tyto osoby se zároveň budou podílet na realizaci a zprovoznění chladícího zařízení;
- Minimálně 1 člen týmu bude odborníkem na instalaci chladících technologií s prokazatelnou praxí alespoň 3 roky. Tato osoba se zároveň bude podílet na realizaci a zprovoznění chladícího zařízení;
- Minimálně 1 člen týmu prokáže VŠ vzdělání stavebního oboru a praxi s výkonem funkce stavebního dozoru alespoň 3 roky;
- Minimálně 1 člen týmu musí doložit osvědčení o **autorizaci v oboru technologická zařízení staveb**.
- Alespoň 1 člen týmu bude odborně způsobilý ke sváření a spájení a předloží doklad - platný svářečský průkaz minimálně úrovně ZG 1 - základní kurs, svářečský průkaz pro plamenné tvrdé pájení mědi
- platné osvědčení k Vyhl. 50/1978 Sb. min. § 6.

- Minimálně 2 členové prokáží účast na realizaci dokončených dvou referenčních zakázek odpovídajících svým charakterem této veřejné zakázce v období posledních tří let.
- Minimálně 1 odpovědná osoba musí hovořit česky v kombinaci s ruštinou (nebo rumunštinou) a angličtinou.

Výše uvedené požadavky mohou být splněny kumulativně, tzn. nejméně 2 osobami celkem.

Každý z členů realizačního týmu v rámci uvedeného přehledu vždy předloží:

- osvědčení osob uvedených v seznamu o jejich vzdělání, pokud je požadováno výše,
- osvědčení o odborné způsobilosti, pokud je požadována výše,
- podepsaný strukturovaný životopis; z životopisu musí u všech odpovědných osob vyplývat následující skutečnosti:
 - jméno a příjmení včetně funkce na plnění předmětu veřejné zakázky
 - středoškolské či vysokoškolské vzdělání v požadovaném oboru, pokud je požadováno výše a celková profesní praxe vztahující se k předmětu plnění,
 - **přehled o jazykových schopnostech**
 - **souhlas s účastí na plnění veřejné zakázky a vlastnoruční podpis – může být součástí předloženého profesního životopisu.**

Uchazeč navíc doloží seznam všech dalších členů realizačního týmu, v rámci nějž bude zabezpečena příslušná odbornost při realizaci předmětu veřejné zakázky – toto není nárok na prokázání kvalifikačních předpokladů.

Uchazeč doplní popis realizačního týmu také do dokumentu „Návrh realizace dodávky techniky pro zpracování a skladování ovoce a zeleniny“, jenž bude součástí technické části nabídky a stane se součástí smlouvy. V této kapitole jmenovaného dokumentu uvede, který člen realizačního týmu bude zodpovídat za jakou část realizace dané aktivity. Tzn., kdo bude odpovídat za logistickou koordinaci, za proškolení příjemců, atd. Součástí realizačního týmu musí být všechny osoby uvedené v Seznamu techniků předloženého k prokázání technických kvalifikačních předpokladů, jak je uvedeno výše.

5.5. Pravost a stáří dokumentů

Doklady prokazující splnění kvalifikace předkládá uchazeč v prosté kopii v souladu s § 57 odst. 1 zákona. Doklady prokazující splnění kvalifikace, které jsou v jiném než českém jazyce, musí být předloženy v úředním překladu. To se netýká dokladů ve slovenském jazyce, či jiném jazyce, pokud tak vyplývá z mezinárodní dohody uzavřené ČR a vysokoškolských diplomů. Doklady prokazující splnění základních kvalifikačních předpokladů a výpis z obchodního rejstříku nesmějí být ke dni podání nabídky starší 90 kalendářních dnů.

6. Způsob zpracování nabídky, forma nabídky

Nabídka uchazeče bude zpracována v písemné formě výhradně v **českém jazyce** (s výjimkami uvedenými výše a s výjimkou cizího jazyku tam, kde ho již použil, nebo připustil zadavatel), v souladu s požadavky zadavatele uvedenými v oznámení zadávacího řízení a v této zadávací dokumentaci a dále v souladu se zněním ZVZ. Tam, kde není uvedeno jinak, řídí se obsah i forma nabídky a dokladů pro prokázání kvalifikace příslušnými ustanoveními zákona č.137/2006 Sb. v platném znění. Platné znění zákona má také přednost před těmito podmínkami. Nabídka vyhovující platnému znění zákona nebude vyřazena.

Upozorňujeme, že jazyk nabídky je jednou ze dvou skutečností kontrolovaných při otevírání obálek dle § 71 odst. 8 ZVZ. Nabídka, která nesplní nárok na jazyk nabídky, MUSÍ být dle § 71 odst. 10 ZVZ vyřazena.

Pokud uchazeč hodlá v nabídce předložit také dokumenty či text mimo dokladů k prokázání kvalifikace v jiném, než českém jazyce, musí být k tomuto přiložen překlad do českého jazyka. V tomto případě není nutný úřední překlad, neboť tento nárok není předepsán pro doklady prokazující splnění kvalifikačních předpokladů, ale pro vlastní text nabídky.

ČLENĚNÍ NABÍDKY:

1) *Dokladová část:*

- a) **Krycí list nabídky viz příloha č. 1** s následujícím prohlášením:
 - Prohlášení uchazeče, že uvedená celková nabídková cena vč. DPH je cenou konečnou a nejvýše přípustnou po celou dobu realizace veřejné zakázky.
- b) Obsah nabídky s uvedením čísel stránek u jednotlivých oddílů (kapitol, částí).
- c) Seznam předložených dokladů prokazujících **technické** kvalifikační předpoklady – možno použít přílohu č. 11.
- d) **Jednotlivé doklady, jimiž uchazeč prokazuje splnění kvalifikačních kritérií:**
 - základní kvalifikační předpoklady
 - profesní kvalifikační předpoklady
 - čestné prohlášení o ekonomické a finanční způsobilosti splnit veřejnou zakázku.
 - technické kvalifikační předpoklady.
- e) Doklady vyplývající z jiných požadavků zadavatele dle čl. 17 – dodavatelský systém (Příloha č. 9 – Seznam subdodavatelů). Uchazeč v tomto uvede, zda některý subdodavatel prokazuje některou část kvalifikace. Prohlášení uchazeče bude doloženo i v případě, že nemá v úmyslu zadat určitou část veřejné zakázky subdodavateli.

- f) Seznam statutárních orgánů nebo členů statutárních orgánů, kteří v posledních 3 letech od konce lhůty pro podání nabídek byli v pracovněprávním, funkčním či obdobném poměru u zadavatele.
- g) Má-li dodavatel formu akciové společnosti, seznam vlastníků akcií, jejichž souhrnná jmenovitá hodnota přesahuje 10 % základního kapitálu, vyhotovený ve lhůtě pro podání nabídek.
- h) Prohlášení uchazeče o tom, že neuzavřel a neuzavře zakázanou dohodu podle zvláštního právního předpisu v souvislosti se zadávanou veřejnou zakázkou.

2) *Technická část:* ostatní doklady (dle požadavků zadavatele na zpracování nabídky v rámci jednotlivých bodů této zadávací dokumentace)

- a) titulní strana v grafické podobě uvedené v příloze č. 12;
- b) řádně vyplněný formulář projektu uvedený v příloze č. 13;
- c) časový harmonogram aktivit dodávky na formuláři uvedeném v příloze č. 7; (Jednotlivé aktivity doplní do formuláře sám uchazeč.)
- d) **„Návrh realizace dodávky techniky pro zpracování a skladování ovoce a zeleniny”**, který bude obsahovat „Popis postupu realizace dodávky” včetně návrhu všech potřebných dílčích aktivit předmětu plnění této VZ (tyto aktivity budou odpovídat rozdělení v etapovém rozpočtu a zahrnovat všechny níže uvedené výstupy), tzn. jednotlivé kroky a metody, které zajistí dosažení požadovaných výstupů dodávky a popis dílčích realizačních etap. Požadované výstupy jsou:
 - komplexní dodávka požadovaných zařízení (viz. příloha č. 3 a č. 4), a to včetně náhradních dílů, vybraným příjemcům
 - vypracování a dodání technického dokumentu pro přípravu základové desky a rozvodu sítí pro každé z poptávaných zařízení (vždy v rumunském či moldavském jazyce)
 - dozor nad přípravou základových desek pro instalaci jednotlivých zařízení
 - samotná instalace jednotlivých zařízení a vybavení
 - prvotní zaškolení o správném zacházení a údržbě, včetně zaškolení o bezpečnosti práce (v moldavském či rumunském jazyce)

“Návrh realizace dodávky techniky pro zpracování a skladování ovoce a zeleniny” bude dále obsahovat:

- Podrobnou specifikaci nabízené techniky a vybavení (včetně výčtu konkrétních modelů a jejich technických parametrů), aby mohla být konstatována shoda s požadavky zadavatele, dle nepodkročitelných / závazných požadavků uvedených v přílohách č. 3 a č. 4, a to včetně uvedení nabízených jednotkových cen poptávaného vybavení a techniky;
- Specifikaci náhradních a opotřebitelných dílů dodávané techniky, a to do maximální finanční výše 5 % z celkové nabídkové ceny
- Návrh rozsahu a postupu proškolení uživatelů o správném zacházení a údržbě dodávané techniky a bezpečnosti práce
- Návrh zajištění technické podpory (záruční doba v měsících a servis techniky, pozáruční servis a jeho dostupnost v oblasti příjemců)
- Popis realizačního týmu (struktura řízení dodávky, role jednotlivých řešitelů, jejich praktické zkušenosti, stanovení jejich odpovědnosti za

příslušné části realizace aktivit dodávky). V této kapitole uchazeč doloží seznam všech členů realizačního týmu, v rámci nějž bude zabezpečená příslušná odbornost při realizaci předmětu veřejné zakázky a uvede, který člen realizačního týmu bude zodpovídat za jakou část realizace dodávky (tzn. kdo bude např. odpovídat za logistickou koordinaci, za proškolení příjemců, atd. s ohledem na uchazečem navržené aktivity).

Technická část „Návrh realizace dodávky techniky pro zpracování a skladování ovoce a zeleniny“, kterou uchazeč předkládá jako součást nabídky je pro uchazeče závazná pro vlastní plnění zakázky. Údaje uvedené uchazečem jsou předmětem hodnocení nabídek dle vyhlášených kritérií hodnocení uvedených v této zadávací dokumentaci.

Při uzavírání obchodní smlouvy na realizaci dodávky se technická část nabídky uchazeče, tj. návrh realizace dodávky stávají součástí smlouvy.

3) Nabídková cena

- a) řádně vyplněný Etapový rozpočet uvedený v příloze č. 5;
 - b) řádně vyplněný Strukturovaný rozpočet uvedený v příloze č. 6;
- 4) V nabídce doložit uchazečem podepsaný návrh smlouvy s uvedením ceny dle čl. č. 7 této zadávací dokumentace. Návrh smlouvy je přílohou č. 8.
- 5) **Souhlas se zařazením do databáze zadavatele: Prohlášení o souhlasu se zveřejněním identifikačních údajů o osobě uchazeče a výši finančního čerpání za realizaci projektu na webových stránkách zadavatele a dalších informačních materiálech k ZRS, v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb.**
- 6) *Další doklady dle potřeby uchazeče.*
- 7) Posledním listem nabídky bude *prohlášení uchazeče podepsané osobou oprávněnou za uchazeče jednat, které stanoví celkový počet listů všech částí nabídky.*

FORMA NABÍDKY

Nabídka včetně veškerých dokumentů bude zpracována v 1 originálním vyhotovení a pokud možno v 1 kopii. Všechny listy nabídky budou číslovány nepřerušovanou číselnou řadou arabskými číslicemi. Řada započne číslem 1 na 1. stránce nabídky.

Originál nabídky musí být na titulní stránce v pravém horním rohu označen „ORIGINÁL“. Pokud bude možné, předloží uchazeč kopii nabídky a označí jí na titulní straně v pravém horním rohu označení „KOPIE“. Všechny listy kopie nabídky budou prostou kopií originálu.

Nabídka bude kvalitním způsobem vytištěna tak, že bude dobře čitelná a včetně příloh svázána. Nabídka nebude obsahovat opravy a přepisy a jiné nesrovnalosti, které by zadavatele mohly uvést v omyl.

Všechna paré nabídky (originál i kopie) budou zabezpečena proti neoprávněné manipulaci, tj. např. provázána šňůrkou s přelepením volných konců a opatřena na přelepu razítkem a podpisem osoby oprávněné za uchazeče jednat.

Nabídku podá uchazeč jak v tištěném vyhotovení (1x originál, 1x kopie), tak rovněž elektronicky ve formátu PC kompatibilním (neboť těmito prostředky je zadavatel vybaven) nejlépe na CD-ROM v jedné neprůhledné, uzavřené a zcela neporušené obálce či jiném obalu, označeném identifikací uchazeče a názvem veřejné zakázky. Tento obal s CD bude součástí originálu nabídky. Na CD **zadavatel uvítá uvedení dokumentů ve formátu, ve kterém byly vytvářeny, tj. v editovatelné podobě, zejména seznam dokladů k prokázání kvalifikačních předpokladů a návrh smlouvy s přílohami.**

Obálka bude označena dle níže uvedeného vzoru:

Obchodní firma, resp. jméno, název uchazeče, příp. více dodavatelů společně, právní forma

IČ (příp. reg.číslo):

Sídlo, resp. bydliště uchazeče, resp. kontaktní adresa, pokud se liší od sídla

PSC Obec/Město:

Veřejná zakázka – otevřené řízení

Neotvírat: VZ-

Dodávka techniky pro zpracování a

skladování ovoce a zeleniny do Moldavska

Obal bude na veškerém uzavření zapečetěn či obdobným způsobem upraven proti neoprávněné manipulaci například samolepící etiketou, přes kterou bude doplněn podpis uchazeče, je-li fyzickou osobou, nebo otištěno razítko uchazeče.

7. Způsob zpracování nabídkové ceny

Požadavky na způsob zpracování nabídkové ceny (§ 44 odst. 3 písm. d) ZVZ) a objektivní podmínky, za nichž je možno překročit výši nabídkové ceny (§ 44 odst. 3 písm. a) ZVZ):

- Vzhledem k tomu, že se jedná o dodávku zboží do země mimo EU, jedná se tedy o osvobození od daně při vývozu zboží dle § 66 zákona číslo 235/2004 sb. o dani z přidané hodnoty, zadavatel preferuje, aby uchazeč předložil nabídku bez DPH (s nulovou sazbou a výší DPH). Pokud uchazeč uvede nabídkovou cenu včetně DPH, musí v nabídce uvést z jakého důvodu tak činí.
- Celkovou nabídkovou cenu uvede uchazeč v českých korunách v členění cena bez DPH, výše případného českého DPH a celková cena včetně českého DPH (čísla i slovy). Tuto nabídkovou cenu uvede uchazeč v krycím listu nabídky a celkovou cenu včetně případného českého DPH uvede uchazeč také v návrhu realizační smlouvy. Uvedená celková nabídková cena je cenou nejvýše přípustnou po celou dobu realizace veřejné zakázky. Celková nabídková cena včetně případného českého DPH bude taktéž předmětem hodnocení.

- Uchazeč je povinen prostudovat a dodržet celní předpisy v zemi příjemce.
- Celková nabídková cena včetně případného DPH musí zahrnovat veškeré náklady uchazeče/zhotovitele na realizaci předmětu veřejné zakázky, včetně veškerých daní, včetně změny sazby daní včetně DPH, včetně veškerých dalších poplatků, dále rizika spojená s vlivy změn kurzů české měny, obecný vývoj cen a veškeré další náklady uchazeče/zhotovitele, **vyjma DPH v zemi příjemce a celních poplatků při dovozu do země příjemce, neboť realizace veřejné zakázky je od těchto plateb osvobozena, dle Přílohy č. 5 návrhu smlouvy.** Podáním nabídky do tohoto zadávacího řízení bere uchazeč na vědomí, že jím nabídnutá cena musí zahrnovat všechny výše uvedené náklady na realizaci předmětu veřejné zakázky. Uchazeč je povinen tyto náklady zahrnout do ceny nabídky.
- Zadavatel nepřipouští překročení nabídkové ceny. Nabídková cena bude platná po celou dobu trvání zakázky.

Nabídková cena musí být doložena tabulkou etapového rozpočtu, jehož základní struktura je uvedena v příloze č. 5 této zadávací dokumentace a řádně vyplněným strukturovaným rozpočtem dle přílohy č. 6 této ZD. Celkové nabídkové ceny v těchto dokumentech se musí rovnat.

8. Obchodní a platební podmínky

8.1. Obchodní podmínky

Zadavatel stanovil obchodní podmínky pro realizaci veřejné zakázky, a to formou textu návrhu smlouvy obligatorního charakteru. Text návrhu smlouvy je součástí zadávací dokumentace (příloha č. 8).

Uchazeč vyplní chybějící údaje v elektronické verzi návrhu smlouvy a předloží v tištěné podobě jako součást nabídky.

Uchazeč vyplní v textu návrhu smlouvy označené, nevyplněné údaje, aniž by jakýmkoli jiným způsobem měnil textaci návrhu.

Přílohy smlouvy doloží uchazeč jako součást nabídky. Pokud jsou některé části nabídky současně přílohou smlouvy, není třeba je v nabídce u smlouvy dokládat dublicitně.

Návrh smlouvy bude podepsán oprávněnou osobou uchazeče v souladu se způsobem jednání právnické či fyzické osoby podle obchodního či občanského zákoníku. Nepodepsaná smlouva je nepodepsanou nabídkou ve smyslu zákona a je proto právně neúčinná. Nabídka, která bude obsahovat nepodepsanou smlouvu, bude vyřazena ze zadávacího řízení a uchazeč bude vyloučen pro nesplnění podmínek zadání.

8.2. Platební podmínky

Platební podmínky jsou uvedeny v návrhu smlouvy.

9. Způsob hodnocení nabídek

Hodnocení nabídek bude provedeno v souladu s § 78 odst. 1 písm. a) ZVZ podle **ekonomické výhodnosti** nabídek pomocí níže uvedených kritérií:

9.1. Dílčí kritéria

Popis kritéria	Váhy v %:
a) Celková nabídková cena včetně DPH	- váha dílčího kritéria 60 %
b) Návrh způsobu realizace dodávky tj. předmětu plnění veřejné zakázky dle ZD, zajištění technické podpory a časové rozpětí dodávky	- váha dílčího kritéria 25 %
c) Délka záruční doby dodané techniky v měsících (musí být uvedeno v celých měsících jednotně pro celou dodávku, připouští se min. 24 měsíců, max. pak 60 měsíců)	- váha dílčího kritéria 15 %

9.2. Specifikace jednotlivých dílčích kritérií a způsob hodnocení

Zadavatel zdůrazňuje, že mu jde o to, získat co nejvyšší kvalitu plnění za předpokládanou hodnotu zakázky.

V rámci dílčího kritéria ad a) bude zadavatel hodnotit celkovou nabídkovou cenu včetně DPH v Kč. Celková nabídková cena musí být v členění dle přílohy č. 1 zadávací dokumentace. Nabídková cena je cenou celkovou, tj. součet položek etapového rozpočtu uchazeče (příloha č. 5 zadávací dokumentace).

V rámci dílčího kritéria ad b) bude zadavatel hodnotit návrh způsobu realizace dodávky tj. předmětu plnění veřejné zakázky dle ZD, zajištění technické podpory a časové rozpětí dodávky. Zejména tak bude hodnoceno, jaká bude doba ukončení realizace dodávky a jaké podmínky poskytnutí záručního servisu uchazeč nabídne následnému vlastníkovi dodávané techniky, především z hlediska včasného odstraňování reklamovaných vad, technické pomoci (odborné a materiální, např. i dodání náhradních dílů) a dostupnosti pozáručního servisu. Bude také hodnocen rozsah a postup při proškolení příjemců techniky.

Uchazeč proto vypracuje dokument „Návrh realizace dodávky techniky pro zpracování a skladování ovoce a zeleniny“, ve kterém popíše způsob plnění předmětu této veřejné zakázky, a to v souladu s technickými požadavky příloh č. 3 a č. 4 zadávací dokumentace, dále v souladu s uchazečem zpracovaným reálným časovým harmonogramem aktivit (příloha č. 7 zadávací dokumentace) a etapovým rozpočtem (příloha č. 5 zadávací dokumentace). U každé aktivity musí být uvedeno, který člen realizačního týmu zodpovídá za její realizaci. Uchazeč je povinen předložit vyplněný etapový rozpočet jako přílohu č. 5 a zároveň vyplněný časový harmonogram aktivit jako přílohu č. 7, které budou zároveň považovány za přílohy návrhu smlouvy.

Samotné hodnocení v rámci daného dílčího kritéria bude provedeno hodnotící komisí na základě níže uvedených podkritérií daného dílčího kritéria.

Název dílčího podkritéria	Popis hodnocení	Příslušná váha podkritéria v celkovém hodnocení
Doba ukončení realizace dodávky	<p><u>Lépe budou hodnoceny nabídky:</u> Které zrealizují všechny požadované části dodávky v nejkratším termínu v celých dnech od nabytí právní moci smlouvy. (Nejméně se připouští 90 dnů, absolutní požadované datum ukončení zakázky však musí být nejpozději 25.11.2014. Nabídky, které budou obsahovat dřívější datum ukončení realizace zakázky, než 90 dnů budou v tomto podkritériu hodnoceny 1 procentem respektive bodem)</p>	7.5%
Systém zajištění záručního i pozáručního servisu	<p>Zejména z hlediska včasného odstraňování reklamovaných vad a dále technické pomoci (odborné a materiální) následnému vlastníkovi zařízení, včetně dostupnosti pozáručního servisu;</p> <p>S vyšším podílem vhodných náhradních (opotřebitelných) dílů pro dodávanou techniku.</p>	2,5% 5%
Návrh rozsahu a postupu školení personálu příjemce	<p><u>Lépe budou hodnoceny nabídky:</u> S vyšším důrazem a postupem zacíleným na odpovídající využívání a údržbu dodané techniky, a to s cílem zajistit co nejvyšší udržitelnost projektu, S větším rozsahem školení (odbornost a hodinová dotace)</p>	10%

V rámci dílčího kritéria ad c) bude zadavatel hodnotit délku záruční doby dodané techniky v měsících, která musí být uvedena v celých měsících jednotně pro celou dodávku. Minimální záruční doba pro všechny dodávky je 24 měsíců, maximální přípustná pak 60 měsíců.

Metoda přidělování bodových hodnot:

Uchazeč je povinen za účelem hodnocení své nabídky uvést k jednotlivým dílčím kritériím maximálně konkrétní informace. Údaje uvedené pro účely hodnocení jsou závazné i z hlediska následného plnění předmětu smlouvy.

Pro číselně vyjádřitelná kritéria, pro která má nejvhodnější nabídka minimální hodnotu kritéria (a) - celková nabídková cena) získá hodnocená nabídka bodovou hodnotu, která vznikne násobkem 60 a poměru hodnoty nejvhodnější nabídky k hodnocené nabídce daného kritéria. Nabídka s nejnižší nabídkovou cenou tedy získá plnou váhu tohoto kritéria, tj. 60 %.

U dílčího hodnotícího kritéria (b) - „Návrh způsobu realizace dodávky, tj. předmětu plnění veřejné zakázky dle ZD a popis průběhu instalace zařízení a prací na místě“ bude hodnotící komise bodovat podkritéria (každé v rozmezí 0 až uvedený max. počet bodů), a to tak, že nabídky budou porovnávány mezi sebou: nejvhodnější nabídce bude přidělen plný počet bodů daného podkritéria, ostatním potom takové bodové hodnocení, které vyjadřuje míru splnění podkritéria ve vztahu k nejvhodnější nabídce. Tyto body odpovídají vahám příslušných podkritérií v celkovém hodnocení. Pro číselně vyjádřitelné podkritéria, pro která má nejvhodnější nabídka minimální hodnotu kritéria (délka realizace) získá hodnocená nabídka bodovou hodnotu, která vznikne násobkem 7,5 a poměru hodnoty nejvhodnější nabídky k hodnocené nabídce daného kritéria. Nabídka s nejkratší dobou realizace tedy získá plnou váhu tohoto kritéria, tj. 7,5%. Nejvhodnější nabídka tedy získá plnou váhu daného podkritéria v rámci celkového hodnocení, krom případu, že všechny nabídky budou obsahovat datum realizace dříve než 90 dnů od nabytí právní moci smlouvy – pak všechny nabídky v tomto podkritériu obdrží 1 bod.

Pro číselně vyjádřitelná kritéria, pro která má nejvhodnější nabídka maximální hodnotu kritéria (c) - délka záruční doby) získá hodnocená nabídka bodovou hodnotu, která vznikne násobkem 15 a poměru hodnoty hodnocené nabídky k nejvýhodnější nabídce daného kritéria. Nabídka s nejdelší záruční dobou tedy získá plnou váhu tohoto kritéria, tj. 15 %.

Hodnocení více nabídek stejným počtem bodů se připouští.

Toto hodnocení komise uvede a odůvodní do Zprávy o posouzení a hodnocení nabídek.

Všechny hodnocené nabídky budou seřazeny dle výsledného bodového hodnocení od nabídky s nejvyšší bodovou hodnotou po nabídku s nejnižší bodovou hodnotou. Nabídka s nejvyšší bodovou hodnotou bude považována za ekonomicky nejvýhodnější.

V případě 2 a více nabídek na 1. – 3. místě bude jako výhodnější označena nabídka s delší záruční dobou.

V případě rovnosti i v tomto kritériu bude jako výhodnější označena nabídka s nižší nabídkovou cenou.

V případě rovnosti i v tomto kritériu bude zadávací řízení zrušeno.

Uchazeč není oprávněn podmínit jím navrhované podmínky, které jsou předmětem hodnocení, další podmínkou. Podmínění nebo uvedení několika rozdílných hodnot podmínek, které jsou předmětem hodnocení, je důvodem pro vyřazení nabídky a vyloučení uchazeče ze

zadávacího řízení. Obdobně bude zadavatel postupovat v případě, že dojde k uvedení hodnoty podmínky, která je předmětem hodnocení, v jiné veličině či formě, než zadavatel požaduje.

Cena může být uvedena max. s 2 desetinnými místy.

Ostatní údaje musí být uvedeny v celých číslech bez desetinných míst!

Matematické výpočty budou provedeny při hodnocení na 2 desetinná místa.

10. Prohlídka místa plnění, vyžádání dodatečných informací k zadávací dokumentaci

10.1. Prohlídka místa plnění veřejné zakázky

Zadavatel nebude organizovat prohlídku místa plnění veřejné zakázky. Místo plnění je veřejně přístupné.

10.2. Dodatečné informace k zadávací dokumentaci

Případná žádost o poskytnutí dodatečných informací k zadávací dokumentaci a zadávacím podmínkám dle ust. § 49 odst. 1 ZVZ musí být zadavateli doručena nejpozději 6 pracovních dnů před uplynutím lhůty pro podání nabídek; a to písemně na adresu osoby pověřené výkonem zadavatelských činností.

11. Místo, způsob a lhůta k podávání nabídek

Místem pro podání nabídek veřejné zakázky je kancelář sekretariátu ředitele zadavatele:

Kontaktní osoba pro převzetí nabídek: Eva Robová, Blanka Křivánková, případně další zaměstnanci zadavatele

Nabídky je možno podávat osobně a to v pracovních dnech **od 8,00 do 15,00 hod.** po celou lhůtu pro podání nabídek uvedenou v Oznámení o zakázce – **v poslední den lhůty tedy pouze do času konce lhůty uvedeného v Oznámení o zakázce.**

Každý uchazeč, který ve stanovené lhůtě pro podání nabídek předloží nabídku osobně, obdrží potvrzení o převzetí nabídky. Potvrzení bude obsahovat údaje o uchazeči, údaje o datu a čase doručení nabídky.

Zájemci mohou podat nabídku na adresu pověřené osoby rovněž doporučenou poštou (držitelem poštovní licence), kurýrem, apod. tak, aby byla doručena ve lhůtě pro podání nabídek.

Každý uchazeč o veřejnou zakázku může podat pouze jednu nabídku.
Tíha doručení nabídky v termínu pro podání nabídek je plně na straně uchazeče.

12. Zadávací lhůta

Zadávací lhůta, tj. lhůta, po kterou jsou uchazeči svými nabídkami vázáni, začíná běžet okamžikem skončení lhůty pro podání nabídek, končí dnem doručení oznámení zadavatele o výběru nejvhodnější nabídky. Prodloužení zadávací lhůty a přerušování jejího běhu je stanoveno ustanovením § 43 ZVZ.

Délku zadávací lhůty stanovil zadavatel v Oznámení o zakázce ve VVZ na 6 měsíců.

13. Otevírání obálek, včetně uvedení místa a termínu

Otevírání obálek se uskuteční v souladu s § 71 zákona.

Proto upozorňujeme uchazeče, na nutnost dodržet ustanovení o přípustném jazyku v nabídce, jak je uvedeno výše.

Dále prosíme předložit v nabídce doklad opravňující osobu, která podepsala návrh smlouvy v nabídce, že je osobou oprávněnou jednat jménem či za uchazeče, pokud toto oprávnění nevyplývá z předloženého výpisu z obchodního rejstříku.

Tento doklad lze umístit např. do sekce *Další doklady dle potřeby uchazeče*, jak je uvedeno výše.

Otevírání obálek započne ihned po uplynutí lhůty pro podání nabídek.

Otevírání obálek se mohou zúčastnit zástupci uchazečů, jejichž nabídky byly doručeny zadavateli do konce lhůty pro podávání nabídek. Z organizačních důvodů je omezen počet zástupců každého uchazeče na dvě fyzické osoby. V případě, že nabídku podává zahraniční osoba, je oprávněn být přítomen otevírání obálek též její tlumočnick.

Zadavatel může od zástupců uchazečů vyžadovat předložení písemné plné moci o pověření zastupování uchazeče při otevírání obálek. Pokud se zúčastní členové statutárního orgánu, mohou doložit tuto skutečnost pouze výpisem z obchodního rejstříku uchazeče (případně obdobnou listinou prokazující a dokládající složení statutárního orgánu uchazeče).

14. Adresa zadavatele

Česká rozvojová agentura
Nerudova 3, 118 50 Praha 1

15. Kontaktní adresa v zemi příjemce

Zemědělské družstvo „NATURAL FRUCT“
Hirtop, okres Cimislia

Moldavská republika

Odpovědné osoby: Rotaru Andrei, tel: +373/0/69332812 a Barcaru Mihail, tel: + 373/0 79027515

Zemědělské družstvo AGROFLORA- FRUCT

Sculeni, Floreni, okres Ungheni;

MD- 3644;

Moldavská republika

Odpovědné osoby: Anatolii Placinta tel: + +37369249049

16. Osoba pověřená výkonem zadavatelských činností

Pyramida CS s.r.o. – kontakty viz záhlaví zadávací dokumentace.

17. Jiné požadavky zadavatele na plnění veřejné zakázky

17.1. Rozsah jiných požadavků – dodavatelský systém

V souladu s ust. § 44 ZVZ zadavatel požaduje, aby uchazeč v nabídce specifikoval části veřejné zakázky, které má v úmyslu zadat jednomu či více subdodavatelům a aby současně uvedl identifikační údaje a kontaktní údaje každého subdodavatele. Uchazeč tuto podmínku zadavatele splní formou Prohlášení, v němž popíše subdodavatelský systém spolu s uvedením, jakou část veřejné zakázky budou konkrétní subdodavatelé realizovat (s uvedením druhu činností a procentuálního finančního podílu na předmětu veřejné zakázky).

V návaznosti na ust. § 69 odst. 3 zákona zadavatel požaduje písemný souhlas každého subdodavatele s tím, že v nabídce bude jako subdodavatel uveden (formou smlouvy mezi uchazečem a subdodavatelem, pokud plní některou část kvalifikace, nebo alespoň písemné prohlášení každého subdodavatele o budoucí spolupráci, podepsané osobami oprávněnými jednat jménem či za subdodavatele, pokud subdodavatel neplní žádnou část kvalifikace).

V případě, že uchazeč nemá v úmyslu zadat určitou část veřejné zakázky jiné osobě (subdodavateli), doloží ve své nabídce písemné prohlášení s uvedením této skutečnosti.

18. Další požadavky zadavatele

Zadavatel dále požaduje:

- veškerá prohlášení uchazeče v nabídce budou podepsána osobou oprávněnou za uchazeče jednat
- veškerá korespondence zadavatele vůči uchazeči, týkající se této veřejné zakázky, bude realizována v českém jazyce prostřednictvím osoby pověřené výkonem zadavatelských činností
- každá zasláná zpráva uchazeče vůči zadavateli elektronickou poštou bude opatřena uznávaným elektronickým podpisem nebo uznávanou elektronickou značkou; tento požadavek neplatí pro potvrzení o doručení zprávy.

Zadavatel nepřipouští varianty nabídek.

19. Práva zadavatele

- Zadavatel si vyhrazuje právo zadání veřejné zakázky upřesnit, změnit nebo doplnit obchodní a technické podmínky v souladu s § 49 zákona. Případné požadavky na změnu zadávacích podmínek zadavatelem budou uplatněny vůči všem uchazečům shodně, a to písemnou formou.
- Zadavatel si vyhrazuje právo nevracet uchazečům předložené nabídky ani jejich části.
- Náklady na účast v zadávacím řízení a zpracování nabídky nebudou uchazečům hrazeny.
- Zadavatel si vyhrazuje právo před rozhodnutím o výběru nejvhodnější nabídky ověřit, případně vyjasnit informace deklarované uchazeči v nabídkách.
- Zadavatel si vyhrazuje právo vyloučit uchazeče z další účasti na veřejné zakázce, pokud v nabídce uvede nepravdivé údaje.

20. Přidělení veřejné zakázky

20.1. Oznámení o výběru nejvhodnější nabídky rozešle zadavatel do 5-ti pracovních dnů po rozhodnutí dle § 81 odst. 1 ZVZ a to způsobem uvedeným v ustanovení § 81 odst. 3 ZVZ.

21. Výčet příloh zadávací dokumentace

- č. 1 Krycí list nabídky
- č. 2 Mapa zobrazující umístění lokalit Hirtop a Sculeni v Moldavsku
- č. 3 Technické požadavky na chladicí zařízení, balící zařízení na saláty a vysokozdvížného vozíku do vesnice Hirtop, okr. Cimislia
- č. 4 Technické požadavky na třídící zařízení jablek a kulovitého ovoce do obce Sculeni
- č. 5 Etapový rozpočet
- č. 6 Strukturovaný rozpočet
- č. 7 Časový harmonogram aktivit
- č. 8 Návrh smlouvy
- č. 9 Seznam subdodavatelů
- č. 10 Předávací protokol (Declaration of donation)
- č. 11 Seznam dokladů předkládaných k prokázání technických kvalifikačních předpokladů
- č. 12 Titulní strana
- č. 13 Formulář ZRS

Přílohy č. 1 - 13 jsou v elektronické verzi součástí zadávací dokumentace a jsou poskytnuty uchazečům jako šablony dokumentů pro zpracování nabídky.

V Praze dne: 21. 3. 2014

Zpracoval:

Radek Meluzin, Pyramida CS s.r.o.,
pověřen výkonem zadavatelských činností
dle § 151 ZVZ

V Praze dne: 21. 3. 2014

Schválil:



Ing. Michal Kaplan
ředitel ČRA, zadavatel

